

ادیان و عرفان

Adyan and Erfan
Vol.46, No.2, Fall/Winter 2014

سال چهل و ششم، شماره دوم، پائیز و زمستان ۱۳۹۲
ص ۲۲۰-۱۹۳

«مايه‌های عرفانی در قصاید سعدی و مقایسه آن با مصیبت‌نامه عطار»

احمد غنی‌پور ملکشاه^۱، سیبیکه اسفندیار^۲

(تاریخ دریافت مقاله: ۹۲/۶/۹ ° تاریخ پذیرش نهایی: ۹۲/۱۲/۲۴)

چکیده

یکی از عرصه‌های شعری که شیخ سعدی در آن همچون بوستان، اثری ادبی - تعلیمی خلق کرده، قصیده است. اگرچه قصاید سعدی چونان غزلیات او گسترده نیست و با ستایش شاهان زمانه آمیخته است، می‌توان روح تعالیم و آموزه‌های اخلاقی را در آن دید و با تأمل در بیت‌ها، حتی به مفاهیمی عرفانی دست یافته که اتفاقاً مورد ستایش و تأکید خود شاعر هم است. سعدی در ضمن مدح، گاه مستقیم و گاه غیرمستقیم، به مضامین و لوازم عرفان اشاره می‌کند و در بیشتر قصایدش، یک یا چند مفهوم عرفانی را بیان می‌دارد. او همانند شاعران عارف‌مسک، اصالت حقیقی را از آن معنی، و عزت را «در طریق حق بودن» می‌خواند. نیز، به مضامین و مفاهیمی توجه کرده است که در اثر عرفانی مصیبت‌نامه جزء عوامل محوری طریقت محسوب می‌شوند، مانند: جهد و عنایت، اصالت معنا در برابر صورت، لزوم دردمندی کل کائنات در طلب معشوق الهی، پایداری بر سختی‌های راه عشق در مقام صبر، بی‌قراری در فراق معشوق در مقام بی‌صبری، تقابل عقل و دل، و نیز توجه به بار معنایی واژه «جان» به عنوان کلمه‌ای کلیدی در آثار عرفانی. در این مقاله، سعی شده است که جنبه‌های عرفانی قصاید سعدی در نگاهی تطبیقی با مصیبت‌نامه، به عنوان اثری سترگ در ادبیات عرفانی، تبیین و بررسی شود.

کلیدواژه‌ها: ادبیات عرفانی، سعدی، عرفان اسلامی، عطار، قصاید، مصیبت‌نامه.

۱. نویسنده مسئول، دانشیار گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه مازندران Email: a.ghanipour@umz.ac.ir

۲. دانشجوی دوره دکتری رشته زبان و ادبیات فارسی دانشگاه سیستان و بلوچستان Email: xeizaran@yahoo.com

مقدمه

برخی از صاحبنظرانی که به بررسی جنبه‌های عرفانی آثار سعدی پرداخته‌اند، راه افراط در پیش گرفته، و برای او مقام عرفانی قائل شده‌اند؛ درحالی‌که، سعدی به‌هیچ‌وجه با شاعرانی چون سنایی، عطار و مولانا در حوزه عرفان قابل مقایسه نیست؛ همان‌گونه که اینان را با سعدی نمی‌توان مقایسه کرد. اما وجود اشارات عرفانی در آثار غیرعرفانی یک شاعر یا نویسنده می‌تواند بیان‌گر آگاهی نسبی او از عرفان باشد؛ به‌خصوص که سعدی در مدرسه نظامیه بغداد نزد مشایخ و عارفانی چون شیخ شهاب‌الدین سهروردی درس آموخته است. برخی از مفاهیم عرفانی در آثار سعدی اشاراتی است که از دیدگاه عارفانه او سرچشمه می‌گیرد، خواه به‌قصد تعلیم و خواه به‌عنوان نگاهی معنامدار؛ و برخی نیز مفاهیم تأویل‌پذیر در قصاید اöst.

بیان اصطلاحات و صفات عرفانی از جانب سعدی که به هیچ مکتب عرفانی‌ای متعلق نیست، از اطلاع و علاقه او به عالم عرفان، به‌خصوص عرفان صرف باطنی، نشان دارد و در نگاهی کلی، رویکرد شاعران فارسی‌زبان در همه عرصه‌های ادبی به تعالی انسان است. دشته معتقد است که سعدی «با عارفان و متوفین در عبودیت به ذات باری تعالی و همچنین در افتادگی و انسانیت، قدر مشترک دارد؛ ولی سخن فکر آنها را ندارد و هیچ وقت در سِلک تصوف در نیامده است.» [۲] زرین کوب می‌نویسد: «اگرچه قصاید سعدی از جهت کمی قابل ملاحظه نیست و بیشتر از ۳۵ قصیده به معنی اصطلاحی آن ندارد، از جهت کیفی حائز اهمیت است؛ چنانکه برخی جلوه‌گاه شخصیت واقعی او را در قصایدش جستجو کرده‌اند.» [۳]

بسیاری را صوفی شمرده‌اند. «حتی ادوارد براون که میان سعدی از یک سو، و عطار و مولوی از سوی دیگر تفاوت می‌گذارد و بر آن است که سخنان سعدی، چون آن مولوی و عطار، تمام عرفانی نیست؛ بلکه نیمی هیولاًی و نیمی ناسوتی است، از وی در کنار همان دو سخنور چون دو سراینده عمده تصوف نام می‌برد.» [۱۱] دونالدسن، دربرابر کسانی که برای سعدی مقام عرفانی بالایی قائل‌اند، می‌گوید: «به این پرسش که آیا سعدی خود احساسات صوفیانه داشته است، به احتمال زیاد باید پاسخ منفی داد؛ زیرا، نهاد عملی سعدی او را بیشتر بر آن می‌دارد که به مسائل اخلاقی بپردازد و عرفان را به خدمت ایده اخلاقی عالی تری برای زندگی خاکی وادرد....» [۱۲]

اگرچه سعدی در قصیده‌هایش مضامین عرفانی را در خدمت آموزه‌های اخلاقی قرار داده، نمی‌توان اشارات مستقیم عرفانی او را که به سیر روحانی انسان مرتبط است، نادیده گرفت. هانری ماسه، ایران‌شناس فرانسوی، معتقد است که عرفان و تصوف

بهشدت با روح عملگرا و سخته سعدی سازگار است، همان روحی که اخلاق اجتماعی اش را شکل می‌دهد^[۱۳]; البته، ما در پی اثبات چنین عرفان صرفی در قصاید سعدی نیستیم.

اکثر قریب به اتفاق قصیده‌های سعدی با موعظه شروع می‌شود؛ او مقصود اصلی اش را پیش از مدح و در ابتدای کلام، پیرگونه بیان می‌کند تا ذهن مخاطب را به معنویت و اخلاق سوق دهد. آنگاه، به مدحی توأم با تنبه و آمیخته با مفاهیم عالی می‌پردازد. بنابراین، نباید سعدی را فقط مداعی دانست. شاید بتوان ادعا کرد که او مدح را برای انتقادی پوشیده و نرم از بی‌عدالتی و ظلم سردمداران زمانه برگزیده است؛ اما درست‌تر این است که بگوییم شاعر معروفی چون سعدی ناگزیر از این شیوه معمول بوده است. از این‌رو، نه برای دریافت صله، که برای بیدارساختن شاهان به‌طور غیرمستقیم و تلویحی، آنان را از دنیادوستی بر حذر می‌دارد و پادشاهی واقعی را در خرسندی می‌خواند:

جهان‌ستانی و لشکرکشی چه مانند است به کامرانی درویش در سبکباری؟
[۹۴۸، ص ۵]

گفتنی است از آنجاکه بسیاری از اندیشه‌های عرفانی متأثر از آموزه‌های دینی و حتی آموزه‌های کلامی-اخلاقی است، شاید شباهت‌های فراوانی میان کلمات شاعری دینمندار و یک عارف مشاهده شود که ریشه در رویکرد دینی و مذهبی مشترک داشته باشد، نه نگاه عرفانی مشابه. اما سعدی را نمی‌توان از زمرة چنین شاعرانی به حساب آورده؛ زیرا، علاوه‌بر بیان مستقیم و غیرمستقیم مفاهیم و مضامین عرفانی در کلامش (که در طول مقاله بررسی و بازنموده خواهد شد)، آشکارا اصطلاحاتی را به کار می‌گیرد که خاص عرفان است و نمی‌توان آنها را به مفاهیم مشترک با اخلاقِ صرف نسبت داد، مانند: خوف و رجا، عنایت، وحدت، فنا، صوفی و مانند آن. در پژوهش حاضر نیز، قصاید سعدی نه به عنوان اشعار شاعری عارف، بلکه به عنوان شعری با رویکرد عرفانی مورد توجه قرار گرفته است؛ اما موارد مستخرج از این قصیده‌ها با آموزه‌های عرفانی مطابقتی تمام دارد؛ پس، به یقین باید گفت که رویکردهای عرفانی سعدی برخاسته از مشابهت‌های مذهبی و اخلاقی میان شاعران مکاتب گوناگون نیست و یکی از ویژگی‌های خاص اشعار او به حساب می‌آید. اگر کسی قصاید را بدون در نظر گرفتن نام شاعر بررسی کند، به‌سبب کاربرد مضامین و اصطلاحات عرفانی، شاعرش را عارف خواهد خواند. همچنین، سعدی شاعر سنت‌های ادبی است و این سنت‌ها گاه با آموزه‌های عرفانی آمیخته می‌شود، اما نباید جوانب مختلف شعر او را، که عرفان یکی از آنهاست، نادیده گرفت و مواضع اخلاقی را با آموزه‌های معرفتی یکی دانست. این دیدگاه زمانی مورد تأیید است که کلام شاعر

با اصطلاحات و مضامین خاص عرفان عجین نشده باشد؛ حال آنکه، او در بیان آن بخش از قصایدش که حامل مفاهیم عرفانی است، به ویژگی‌های ناب آثار عرفانی نزدیک شده، و آن ویژگی‌ها را در قصیده‌های خود وارد کرده است. اگر بخواهیم تنها یک بیت را از قصاید سعدی انتخاب کنیم که نمایندهٔ دیدگاه عارفانهٔ او باشد، بیت زیر کفايت می‌کند:

نzdیک عارفان، حیوانی محقری
تا جان به معرفت نکند زنده، شخص را [۹۵۰، ۵]

در این بیت، سعدی زندگی حقیقی را در طلب معرفت می‌بیند و برای انسانی که جانش بوبی از معنی نبرده، ارزشی کمتر از حیوان قائل است. او اعتبار سخن‌ش را به دیدگاه عارفان نسبت می‌دهد و کلامش را از منظر آنان تأیید می‌کند.

تاکنون چندین مقاله دربارهٔ عرفان سعدی نوشته شده است که نویسنده‌گان آنها، بیشتر به گلستان و بوستان نظر کرده‌اند. در این مقاله، تنها به قصاید سعدی پرداخته شده است تا جنبه‌های عرفانی آن، بهمدد مقایسه با مصیبت‌نامهٔ عطار، بررسی شود.

۱. روشناسی

پژوهش حاضر در دو مرحلهٔ جداگانه و با هدف تبیین گرایش‌های عرفانی شیخ سعدی انجام گرفته است. به‌این‌ترتیب که ابتدا مثنوی مصیبت‌نامه، به‌عنوان اثری کاملاً عرفانی، تحلیل گشت تا با توجه به اشارات اخلاقی و عرفانی عطار در پسِ حکایات، و بررسی مراتب چهل‌گانهٔ طریقتِ سالک، صفات و مقامات این اثر به‌طور جداگانه به دست آید؛ سپس، قصاید سعدی با توجه به رویکردهای این شاعر به طریقت عارفانه و با نظر به مراتب و مقامات عرفانی مصیبت‌نامه، بررسی شد و اشتراکات دو اثر، در نگاهی تطبیقی، آشکار گشت. در نگارش این مقاله، به اقوال سایر عارفان نیز توجه کردیم تا مؤلفه‌های عرفانی مورد نظر مستندتر باشند. لازم به ذکر است که علت انتخاب مصیبت‌نامه لزوم استناد مفاهیم عرفانی قصاید سعدی به اثری کاملاً عرفانی است. مفاهیمی که در این مقاله برای مصیبت‌نامه بیان شده، تنها در حکم مثال است؛ زیرا، آوردن تمام مفاهیم از حجم مقاله بسیار افزون‌تر خواهد گشت.

۲. یافته‌ها و بحث و بررسی

۲.۱. اسامی جویندگان حقیقت در قصاید سعدی

پیش از بیان جنبه‌های عارفانهٔ قصاید، باید به بیان مقام عارف از نگاه این شاعر پرداخت. او در بیشتر قصیده‌هایش برای واصلان حق از نام‌هایی چون «خاصان»، «پیران»، «مردان

آشنا»، «دوستان خدا»، «کاملان»، «ارباب شوق»، «اهل دل»، «صوفی و عارف» استفاده کرده است. نیز، بهسبب آشنایی با مکتب عرفان، و نه در مقام عارف، جدا از به کار بردن صفات خاص طریقت، تقریباً در هر قصیده نامی از مردان طریقت برده است. این نکته خواننده را به اندیشه در این امر وامی‌دارد که چه‌بسا سعدی گرایش به عرفان، یا دست‌کم علاقه‌ای بسیار به عارفانی داشته است که، در مقام صدق و اخلاص، جوینده خدا بودند؛ چنانچه، عارف را از عالم، عابد و حتی صوفی که جنبه‌های ظاهری طریقت را در خود دارد، برتر می‌خواند؛ زیرا، کلمه «صوفی» بیش از آن که به معنای رهرو راه حق باشد، نشانگر ظواهر تصوف چون خرقه‌پوشی، سمعان و مانند آن است. اما کلمه «عارف» مستقیماً به باطن و روح معنوی طریقت اشاره دارد. ازین‌رو، برقراری تقابل میان عارف و صوفی، در مرتبهٔ برترِ اصالت معنا، نشان‌دهندهٔ نفی ظواهر تصوف و اثبات حقیقت مطلق در جهان معنا، یعنی جان الهی، است:

طاعت آن نیست که بر خاک نهی پیشانی	صدق پیش آر که اخلاص به پیشانی نیست
عالیم و عابد و صوفی، همه طفلان رهاند	مرد اگر هست به‌جز عارف ربانی نیست

[۵، ص ۸۹۰]

خاصان: خاصان حق همیشه بلیت کشیده‌اند
پیران: یارب! به صدق سینهٔ پیران راستگوی
مردان: یارب! به آب دیدهٔ مردان آشنا
دوستان: دل‌های دوستان تو خون می‌شود ز خوف

[۵، ص ۸۸۳]

نام‌های دیگری که سعدی برای طالبان راه حق و واصلان استفاده کرده است، در مقاله و در ضمن بررسی سایر مفاهیم عرفانی، آورده خواهد شد؛ به همین علت، از ذکر مجدد آنها در اینجا خودداری می‌شود.

۲.۲. برتری معنا بر صورت

در مصیبت‌نامه، عطار معتقد است آدمی برای آنکه بتواند در طریقت عشق قدم بردار و به آفتاد معرفت دست یابد، باید از عشق صورت، که جز خون و نجاست نیست، بیرون آید که این سودا، و آن حقیقت است. در حکایت سوم از مقالات بیست‌وپنجم، او درباره ناپایداری عشق ظاهری و جمال صورت، بر این امر تأکید می‌کند که عشق صورت آدمی را از اندیشه در عالم معنا بازمی‌دارد. پس، آدمی تنها زمانی بینندهٔ معانی عالم غیب می‌گردد که چشم ظاهربین را دربرابر معشوق الهی بینند، از عقال عقل رها شود و از

حجاب جسم و زیبایی‌های صورت فراتر رود تا جمال الهی و زیبایی‌های جهان معنا را به دیده جان ببیند؛ چنانچه در این حکایت، عشق جوان به کنیزک استادش با زائلشدن زیبایی ظاهری معشوق از بین می‌رود و، از آنجاکه عطار جوان را مردی حریص به علم می‌خواند، این ادعا اثبات می‌شود که عقل از دیدار معشوق حقیقی محروم و ناتوان است. تنها کسانی به معرفت و درک معنا نائل می‌شوند که از وادی عقل بگذرند و خدا را در دل بجوینند؛ که آتش عشق از سر کمال معنوی است، و آتشِ نفس از جمال صورت؛ لاجرم چون زیبایی صورت از بین رود، آتش صاحبش نیز خاموش گردد:

ترک صورت گیر در عشق صفت	تا بتابد آفتاب معرفت
هرچه آن از خلط و خون، زیبا بود	مبتلای آن شدن، سودا بود

[۴۵۴۷-۴۵۴۹، ص ۶]

در قصاید سعدی، بیشتر صفات و مقامات طریقت را در آغاز کتاب و در قسمت «ستایش خداوند» می‌توان دید. در این بخش، او فهرست کاملی از صفات و مقامات طریقت را آورده است، چون: «طلب»، «عنایت»، «لطف»، «رحمت»، «خوف و رجا»، «مشوق»، «جهد»، «کمال»، «درد و ریاضت». وی با آگاهی نسبی و کلی از عرفان و صفات طریقت، تقریباً از همه آنها نام برده است. مهم‌ترین نکته‌ای که در این بیت‌ها به چشم می‌خورد، برتری‌ای است که سعدی، در تقابل عقل و دل، برای معرفت قلبی قائل است. او فهم عقلی را در شناخت خداوند ناتوان می‌داند و در مقابل، تمامی صفات یادشده را مخصوص سالکان طریقت می‌خواند؛ همان عاشقانی که با رهایی از بند عقل و نفسانیاتِ برخاسته از آن، روحشان را در عالم ملکوت پرواز داده، و معشوق الهی را در آینه دل و با چشم جان دیده‌اند:

خود دست و پای فهم و بلاغت کجا رسد تا در بخار وصف جلالت کند شنا؟
[۸۸۲، ص ۵]

در بیت زیر، سعدی به نفی جسمانیت آدمی در رام‌ساختن نفس (ریاضت) می‌پردازد که یکی از مقامات طریقت است، و به‌طور غیرمستقیم به اصالت دل و جان در طریقت اشاره می‌کند:

پنجه دیو به بازوی ریاضت بشکن کاین به سرپنچگی ظاهر جسمانی نیست
[۸۹۰، ص ۵]

در اینجا، تقابل نگاه عاقلانه و عارفانه سعدی را می‌توان دریافت. نفس به دیوی تشبیه شده است که جز با نیروی باطنی برخاسته از دل و جان مطیع سالک نمی‌گردد. ازین‌رو، سعدی تنها راه مبارز با نفس را ریاضتی می‌خواند که نه با توان بالای جسمانی و

به مدد عقل، بلکه با قدرت معنوی روح امکان‌پذیر است. گفتنی است سعدی به شاعری حکیم و عقل‌مدار معروف است اما، مانند عارفان، اصالت حقیقی را از آن عالم معنی و طریقت الهی می‌داند. او در جای دیگر، درباب تقابل معنی و صورت، عشق صورت را مساوی با بت‌پرستی می‌خواند:

چو بت‌پرست به ظاهر چنان شدی مشغول	که دیگرت خبر از لذت معانی نیست
طريق حق رو و در هر کجا که خواهی باش	که کنج خلوت صاحبدلان، مکانی نیست

[۵، ص ۸۹۲]

آنگاه که سعدی قدم فراتر می‌نهاد، به‌طور غیرمستقیم، انسانیت آدمی را تنها به‌واسطه روح الهی او می‌داند، به مشرب خالص عارفانی چون سنایی و عطار و مولانا نزدیک می‌شود؛ کسانی که حجاب جسم را یکسره می‌درند و اصالت و هستی حقیقی را از آن بعد روحانی انسان می‌دانند که حق با همهٔ جمال و کمالش در آن مستتر است: به چشم و گوش و دهان آدمی نباشد شخص که هست صورت دیوار را همین تمثال [۵، ص ۹۲۱]

همچنین بیت ۱۶، ص ۲۷ و بیت ۱۹، ص ۳۲.

۳.۲. پاک‌نفسی، کلید حقیقت‌جویی جان

نفس، در معنای نفس اماره، یکی از موانعی است که بر سر راه سالک طریقت قرار دارد و گذر از آن توأم با تعالی روح است. از این‌رو، عطار، در مصیبت‌نامه، نفس را دربرابر جان قرار می‌دهد و آنگاه که آدمی را از پروردن سگ نفس بر حذر می‌دارد، او را به تعالی روح فرا می‌خواند؛ زیرا، تا حجاب نفسانی و ظلمت اعمالِ نفس کنار نزود، نور حقیقتِ جان در پی جانان نمی‌شتابد. پاک‌نفسی و پرداختن به جان همان راهی است که سالک را در مسیر حق پیش می‌برد؛ این معنی را در مقالت هفدهم و در حکایت «فرعون و ابلیس» می‌توان دید. عطار دربرابر فرعون که با تکیه بر قدرت ظاهری دعوی خدایی می‌کند، پاک‌گشتن از هر خبث و پلیدی در نفس آدمی را کلید رسیدن به خدا می‌داند. در ادامه حکایت، عطار با گلایه از آنان که تشنئه معرفت بر لب دریای جان می‌میرند، گریزی به دردمندی انسان می‌زند و درد عشق را جز در نهاد پاک از نفسانیت نمی‌جوبد. در این حکایت، ابلیس به فرعون طعنه می‌زند که خداوند او را با همهٔ قدرت و طاعتش برای بندگی نپذیرفته است، حال آن‌که فرعون بدون قدرت و طاعت، دعوی خدایی می‌کند. عطار فرعون را رمز نفس اماره قرار می‌دهد که در معرفت حق بی‌چیز است و باوجود سرکشی نفس نمی‌تواند به مقام بندگی رسد، چه بر سرد به مقام خدایی که در مرحله

«فنا فی الله» حاصل خواهد شد. او سگِ نفس را در طاعت ناتوان، و غرقدَ خطر می‌بیند و معتقد است که نفسِ کافرکیش از کافران روم هم بدتر است و بزرگ‌ترین دشمن انسان به حساب می‌آید؛ زیرا همواره درپی لذتِ جسم و پرداختن به جهان و مادیات آن است و جان آدمی را از طلب حقیقت مانع می‌شود؛ تا آنچاکه آدمی جان در ازای تن می‌دهد و بدون شناخت جان از دنیا می‌رود:

کی تواند از صفت اندیشه کرد؟	هرکه او صورت‌پرستی پیشه کرد،
اصل معنی، جان روحانی توست	اصل صورت، نفس شهوانی توست
[۶، ص ۴۵۴۶-۴۵۴۵]	

سعدی در قصاید خود، بارها به مبارزه با نفس اشاره کرده، و همچون عطار نفس را بدترین دشمن انسان خوانده است. او جهان ظاهري و مال و جاه آن را نفی می‌کند بدین‌سبب که از نفسانیت انسان برمی‌خیزد، و ترکِ هوای نفس را صفتی می‌داند که آدمی با پشت سر نهادن آن - به عنوان مانع طریقت - به سیر در جهان معنا می‌پردازد. در قصیده‌ای با عنوان «پند و اندرز»، او به نفی صفاتی می‌پردازد که از هوای نفس برمی‌خیزند، چون: کبر، بی‌ادبی، دنیادوستی، لذت جسمانی، عشق به صورت، علم لاینفع و مانند آن. همچنین، نفس را در چند قصیده به «غولی» تشبيه می‌کند که زیبا صورت، اما بدطینت و مایه فریب است. او این مضمون را در همه بیتهای این قصيدة بلند تکرار می‌کند و تنها راه رهایی از نفس را ترک جسمانیت- که جهان مادی مصدق برتر آن است- و پرداختن به سیر روحانی می‌خواند:

کاین به سرپنجگی ظاهرِ جسمانی نیست	پنجهٔ دیو به بازویِ ریاضت بشکن
مردم‌افکن‌تر از این غول بیابانی نیست	حضر از پیروی نَفس که در راهِ خدای
[۵، ص ۸۹۰]	

کی بر هوای عالم روحانیان پری	ای مرغِ پای بسته به دامِ هوای نفس!
تو بی‌هنر کجا رسی از نفس پروری	مردان به سعی و رنج به جایی رسیده‌اند
عارف به ذات شو، نه به دلق قلندری	ترک هواست کشتنی دریای معرفت
[۵، ص ۹۵۰-۹۵۱]	

سعدی، با تأکید بر ترک هوای نفس برای سیر در عالم معنی، بار دیگر به تقابل صوفی و عارف در تبیین برتری معتنی بر صورت اشاره می‌کند و از رونده راه معرفت می‌خواهد تا به جای آنکه درپی به جا آوردن آداب ظاهري طریقت باشد، با گذر از جهان جسم و ظواهر، در عالم جان‌ها سیر کند تا «عارف به ذات» شود.

۴.۲ دل، جایگاه عشق جانان

دل در آثار عرفانی جایگاه عشق است و جان عاشق از رهگذر دل به اصل مطلق اتصال می‌باید. معشوق یا جانان نیز با تعبیر جان کلی- جان الهی و جان مطلق- همواره در آثار عرفانی تکرار می‌شود. «جان» یکی از عمیق‌ترین و پرمعناترین واژه‌ها در مصیبت‌نامه عطّار، و نامی است که، با اشتراک میان بندۀ و خداوند، به تنها‌ی تداعی‌کنندهٔ وحدت محض میان سالک و حق است. عطار انتهای طریقت را به دریای جان تشییه می‌کند که محل اتصال جانهاست، یعنی اتصال جان سالک با جان الهی در مقام فنا. در بیت زیر، پس از تکرار واژه «جان» برای سالک در چند بیت، خداوند را هم از زبان سالک با واژه «جان» خطاب می‌کند:

خود بلی گفتی و بشنوی اللست
گفت: ای جان! چون تو بودی هرچه هست [۶، ب ۶۹۴۸]

سعدی، با معرفتی که از صفات و مفاهیم عرفانی دارد، دل و جان را در جایگاه درست آن به کار بردۀ است. وی در قصيدة «سعد بن ابی بکر»، دل‌های عاشقان سعد را مُلتَمس می‌خواند و او را «جان» خطاب می‌کند. سعدی بر این نکتهٔ عرفانی واقف است که تنها ذات باقی خداست، و جنبه‌هایی و جلاودانی انسان نیز جان اوست که خداوند از ازل آن را در قالب آدمی دمیده است. سالک در آستانهٔ فنا از هرچه اندوخته، و از هر صفتی که به آن متحلّی شده است، به نقطهٔ فقر کامل می‌رسد؛ اما جان او با محوشدن در جان کلی بقای ابدی می‌باید:

رفتی و صدهزار دلت دست در رکیب ای جان اهل دل! که تواند ز جان، شکیب؟ [۵، ص ۸۸۷]

در مقالت بیست‌وهشتم مصیبت‌نامه، چون سالک از یافتن سرّ حق نزد آدمی (نوع بشر) هم نومید می‌شود و سوی پیر باز می‌گردد، پیر چنین راز می‌گوید که تنها راه رسیدن به جانان ره‌یافتن به عالم جان است. ازان‌جاکه آدمی را ظاهری است و باطنی، آن مرادِ حقیقی پوشیده از چشمِ ظاهر را جز با کنارزدن لفافِ عقل، رهبری عشق و در درون جان نمی‌توان دید؛ زیرا حقیقتِ خداوندی فقط بر جانِ آدمی آشکار می‌شود. از این‌رو، آن که در بی معرفت و در طریق عشق گام برمی‌دارد، بعد عالم ماده تا معنا را جز به قدمِ جان الهی نمی‌تواند طی کند. در مقالتِ چهلم نیز، آنگاه که سالک به جان می‌رسد و خود را در جان الهی غرقه می‌سازد، در حقیقت به وصال جانان رسیده است:

هر که او در جان مردم اوفتد، هر دو عالم در دلش گم اوفتد
هر که او در عالم جان ره برد از ره جان، سوی جانان ره برد
ره به جان بردن به جانان بردن است لیک اول ره سوی جان بردن است [۶، ب ۴۹۷۳-۴۹۷۵]

۵.۲ کل کائنات در طلب حقیقت مطلق

یکی از مفاهیمی که سالک در مسیر طلب حقیقت به درکِ معرفت آن می‌رسد، این است که تمامی کائنات را سرگشته طلب خداوند می‌بیند. سالک مصیبت‌نامه سفر آفاقی خود را از آسمان آغاز، و به زمین ختم می‌کند. در حقیقت، سیر عالم آفاق مقدم بر سیر عالمِ آنفس است و تا سالک به اصل جهان اطراف خود عارف نگردد، به معرفت درون که توأم با معرفت الهی است، نائل نمی‌آید. معرفتی که سالک در سفر آسمانی و زمینی خود از کائنات می‌یابد، دیدنِ کنهٔ جهان آفرینش و فهم زبانِ کائنات است. کثرتِ جهانِ ماده که تجلی وحدت خداوند است، در گوش انسان بابصیرتی که فرسنگ‌ها از عالم ظواهر فراتر رفته است، طلب وحدتی را زمزمه می‌کند که ظرفیت رسیدن به آن تنها در وجود انسان نهاده شده است، انسانی که، در کسوت سالک، سرانجام با فنای خود در دریای جان خداوندی به سراپرده وحدت می‌رسد. باد از جمله کائناتی است که، در طی مقامات چهل‌گانه، طلبش مکشوف سالک مصیبت‌نامه می‌شود و چون دیگر موجودات آسمان و زمین، از نرسیدن به مطلوب در دردمندی و سرگشتگی مدام به سر می‌برد:

در به در می‌گردم و می‌جوییمش روز تا شب این سخن می‌گوییمش
من در این ره، سخت حیران آمدم همچو بادی، سست‌پیمان آمدم
[۳۲۶۵-۳۲۶۶]

در حکایت اول از مقالت دوازدهم، عطار حتی آسیاسنگی را که به زمین می‌افتد و می‌شکند، سرگشته‌ای می‌خواند که با فنا به نهایت طلب می‌رسد. وی این مفهوم را از زبان شیخی بیان می‌کند که شکستِ آسیاسنگ او را به سماع کشانده است و در پاسخ شگفتی مریدان، حالتش را به شنیدن رازِ دلِ سنگ نسبت می‌دهد؛ این راز همان ستایش و طلب پنهان کائنات است که بیننده و شنونده آن جز انسان حقیقت‌بین و سالک راه معرفت نیست:

شیخ گفت: «این سنگ از آن اینجا شکست	تاز سرگردانی بسیار رست
گر نبودی این شکستش اندکی	روز و شب سرگشته بودی بی‌شکی
هر که را سرگشتگی پیوسته شد	چون شکست آورد، کلی رسته شد

[۶، ب ۲۷۱۶-۲۷۱۷ و ۲۷۲۱]

سعدی در قصاید خود نیز، آن گونه که در گلستان و بوستان بدان اشاره کرده است، به حق بودنِ کل هستی اشاره می‌کند و همه مخلوقات را توحیدگوی خداوند می‌خواند. او همانند عطار، در مصیبت‌نامه، از درخت و کوه و دریا تا پرندگان و ماه و خورشید، همه را

سرگشتهٔ وحدت می‌خواند، اگرچه هیچ وجودی جز آدمی را توان رسیدن به آن کمال نیست:

توحیدگوی او، نه بنی‌آدماند و بس
هر بلبلی که زمزمه بر شاخسار کرد [۸۹۶، ۵]

کوه و دریا و درختان همه در تسبيح‌اند
نه همه مستمعی فهم کند اين اسرار [۹۰۵، ۵]

سعدی، به طور غیرمستقیم، در کِ اصل آفرینش و زمزمه وحدتِ هستی را از آن انسانی می‌داند که گوش جانش با سیر در عالم معنا شنواه معانی گشته باشد. او آفرینش را در خدمت وجود آدمی، و مایهٔ تنبه او می‌خواند. نیز، در پی آن است که با مُسیح‌خواندنِ آفریدگانی چون گل‌ها و مرغان، در وقت سحر، آدمی را که به نسیان از حقیقت مبتلاست، به معرفت در دمندی در طلبِ حق آشنایی دهد و جان حقیقت‌بین او را بینندهٔ جهان معنی سازد:

خبرت هست که مرغان سحر می‌گویند
آخر ای خفته سر از خواب جهالت بردار
حیف باشد که تو در خوابی و نرگس بیدار [۸۹۶، ۵]

عطار ویژگی‌های طبیعی جماد و نبات را به طلب حق نسبت می‌دهد و سیر باد را دليل حیرانی آن در مسیر طلب، و شکست سنگ را ناشی از سرگشتگی مدامش می‌خواند؛ سعدی هم به این ویژگی کائنات توجه کرده، و شکل ظاهري گل نرگس را که چون چشمی همیشه بیدار است، به آگاهی آن از طلب حق، دربرابر غفلت آدمی از معرفت و سرگشتگی در مسیر طلب، نسبت می‌دهد.

۲.۶. جبر محض و عنایت الهی

عطار، در مصیبت‌نامه، ملازمت بر درگاه الهی را جدوجهدی نمی‌داند که خداوند تنها به‌سبب آن بر سالک نظر افکند. او جهد را برای بازکردن در گنج معرفت ضروری می‌خواند و به سعی و تلاش سالک در طریقت تا رسیدن به این گنج نظر دارد. اما چنین معتقد است که در نهایت، جهدِ مردِ راه او را به مقصود می‌رساند، اما نباید گمان کرد که تنها جهد سبب رسیدن او به معرفت می‌شود؛ زیرا، اگر کسی هم در کار باشد، از عنایت خداوند است و در عین حال، اگر جهدی نباشد، عنایتی نیز در کار نخواهد بود. بنابراین، سالک به عنایت حق در جادهٔ طریقت می‌افتد و باز هم به عنایت او، راهبری پیر و جهد خویش به مرحلهٔ نهایی سلوک می‌رسد تا قابل گنج حقیقت گردد:

هان و هان گر گنجِ دین بینی تو مست
زان که آنجا، جهد را مقدار نیست
هر که را بنمود، آن محضِ عطاست
[۱۲۲۷-۱۲۲۹، ۵، ب]

سعدی در بیت‌هایی به قضای الهی اشاره می‌کند و سعی آدمی را دربرابر آن ناچیز می‌شمارد. اما همراه با آن، بیت‌هایی سروده است که با اندیشه در آنها می‌توان به این نتیجه رسید که سعدی آن کوششی را نفی می‌کند که با عنایت حق همراه نباشد (این بیت‌ها در ادامه مقاله، ذیل عنوان «جهد در طریقت...»، خوهد آمد). از این‌رو، پس از آن که جهد انسان را در شناخت خداوند ناتوان می‌خواند، نه تنها در بیت‌های دیگر سعی را نفی نمی‌کند، بلکه آن را از لوازم رسیدن انسان به معرفت خداوند تحت دولتِ آزلی (عنایت الهی) می‌داند. به همین دلیل، دربارهٔ بی‌اثربودن جهدی که خالی از عنایت باشد، و لزوم دولت (عنایت) برای رسیدن به معرفت می‌گوید:

وین گوی دولت است که بیرون نمی‌برد الا کسی که در ازلش بخت یار کرد
بیچاره آدمی چه تواند به سعی و رنج؟ چون هرچه بودنی است، قضا کردگار کرد
[۸۹۷، ۵، ص]

شتر به جهد و جفا بر نمی‌تواند خاست که بار عشق تحمل نمی‌کند محمل
[۹۱۷، ۵، ص]

در دو بیت اول، سعدی با شرط صاحب‌دولت بودن انسانی که در مسیر طلب جدوجهد می‌کند، بر عنایت الهی تأکید می‌ورزد و سعی آدمی را بدون این نیروی روحانی و غیبی نفی می‌کند. اما در بیت بعدی، با تمثیل شتری که نمی‌تواند با سعی خود از جای برخیزد، در حالی که بار بر دوش دارد، این تأکید را به اوچ می‌رساند. با تشبيه اضافی «بار عشق»، او از ظاهر تمثیل فرامی‌رود و به این نکته اشاره می‌کند که رهرو مسیر عشق الهی نه با تکیه بر جهد خود که با نیرویی برتر، یعنی «عنایت الهی»، می‌تواند بار عشق را برتابد و تا سرمنزل معشوق پیش رود.

۷.۲. جهد در طریقت، تحت عنایت خداوند

جهد و عنایت، که به ظاهر دو مفهوم متضاد در طریقت هستند، همواره موضوع بحث صاحب‌نظران طریقت بوده‌اند. به‌طور معمول، جهد در حوزه اختیار انسان، و عنایت در حوزهٔ جبر خداوندی تبیین می‌شود. از سهل‌تری دربارهٔ ریاضت و جهد سالک نقل است که: «براثر مجاهده و بازداشتِ کاملِ بدن ازراه ریاضت، قوای روحی انسان آزاد

می‌شود و وحدتی میان اراده بشری و اراده الهی رخ می‌دهد، و این تنها در مرتبه بسیار عالی تکامل معنوی ممکن است.» [۳۰، ص ۹] عطار معتقد است که راه را بدون زحمت و رنج به سالک نشان می‌دهند، اما رهیابی سالک به مقصود جز به کشش حق امکان ندارد و دیدار معشوق بدون جهد عاشق در موازات عنایت حق نیز میسر نخواهد بود؛ زیرا، بدون جهد عاشق کششی ازسوی معشوق نخواهد بود. در حکایت ششم از مقالت اول، او در این معنی که جهد در طلب باید، و عنایت در وصل، بیان می‌کند که اگر کسی بخواهد روی معشوق خود را بیند، در کوی او ملازم باید گردد تا دست کم یک بار روی معشوق را به عنایت حق بیند؛ آن نظر نه به جهد سالک، که به عنایت حق است، و جهد در این میان لازمه عنایت محسوب می‌شود. سالک به جذبه و عنایت حق قدم در مسیر کمال می‌نهد و باز، به عنایت حق صاحب پیری راهبر می‌گردد؛ اما آنجا که عطار صوفی‌شدن را چون گنجی می‌داند که به ناگاه پای آدمی در آن فرو می‌رود، بازکردن در این گنج را به جهد و سعی سالک منوط می‌کند. با این وصف، او ابتدای طریقت را به عنایت حق، و طی‌کردن این مسیر و پی‌بردن به معرفت حقیقی را با عنایت توأم با جهد سالک امکان‌پذیر می‌داند:

پای او ناگاه در گنج آمده
تا که داند گنج یابی پیشه کن
تادر این گنج بگشايد تو را
جهد کن چون سر بدانست داده‌اند
بو که ناگاهی ببینی روی گنج
[۶ ب ۱۲۱۷-۱۲۱۹ و ۱۲۲۵-۱۲۲۶]

هست صوفی مرد بی‌رنج آمده
صوفی‌ای باید تو را اندیشه کن
لیک جدو جهد می‌باید تو را
در رهی رو کان نشانت داده‌اند
جهد می‌کن روز و شب در کوی رنج

سعدی، در قصایدش، بارها انسان را برای یافتن مقصودی به جدوجهد در راه طلب دعوت می‌کند که لازمه رسیدن به آن رهاشدن از دلبستگی‌های جهان مادی است، و رسیدن به مقام انسان کامل را بهمداد سعی و کوشش میسر می‌داند. همان‌طور که بیان شد، عطار تعبیر گنج را برای صوفی‌شدن سالک به کار می‌برد که معادل انسان کامل در آموزه‌های پس از اوست. در حقیقت، مفهوم انسانی که در مقام فنا به کمال مطلق دست می‌یابد، یکی است اما با نامهای مختلف توصیف می‌شود. یکی از نامهایی که در آثار عرفانی برای انسان کامل ذکر شده، آینه گیتی نماست که سعدی نیز آن را در قصاید خود به کار برده است؛ زیرا، وجود انسان کامل، یا همان عارف و صوفی شعرهای عطار، مظہر کل آفرینش است و حقایق خلقت را در قلب او می‌توان دید که جایگاه عشق

خداآوندی است. ازین‌رو، سعدی وجود آدمی را محتاج جهد برای رسیدن به مقامی می‌داند که در آن تبدل ذات یابد و آهن وجودش به آینه حق‌نما مبدل گردد: به سعی ای آهنین‌دل! مدتی باری بکش کاهن به سعی، آینه‌گیتی‌نما و جام جم گردد [۵، ص ۸۹۴]

همچون عطار و دیگر عارفان، سعدی جهد را از لوازم طریقت می‌داند، نه رساننده، و عنایت حق را- با عنوان اقبال و بخت که مورد استفاده عطار در مصیبت‌نامه هم هست- قدرت برتر برای تعالی انسان می‌خواند و، در کنار رهبری پیر، دلیل رسیدن سالک به مقصود می‌داند. او در بیت‌های زیر به تکمیل معانی‌ای می‌پردازد که در ذیل عنوان «جبر محض و عنایت الهی» بیان گشت؛ یعنی، پس از آنکه به اصالت عنایت الهی در طریق حق اشاره می‌کند، بر لزوم جهد در راستای عنایت نیز تأکید می‌ورزد و امیدداشتن به نظر و عنایت الهی را بدون جهد، بیهوده و بی‌سرانجام می‌خواند. به عبارت دیگر، سعدی نیز، چونان عطار، معتقد است که عنایت را به کسی خواهند بخشید که به نهایت جدوجهد در مسیر طلب رسیده باشد:

نابرده رنج، گنج میسر نمی‌شود

هر کاو عمل نکرد و عنایت امید داشت

[۵، ص ۸۹۶]

اقبال نانهاده به کوشش نمی‌دهند

بخت بلند باید و پس کتف زورمند

[۵، ص ۹۲۸]

سعدی برای تبیین تؤمنان جهد و عنایت از دو تمثیل ملموس استفاده می‌کند. در بیت نخست، مردی را که بدون سعی انتظار عنایت دارد، ابله می‌خواند و در تمثیل بعدی، آشکارا سعی را، در کنار بخت، رساننده به مقامات بلند معنوی می‌داند که این معنی را با تصویر بالارفتن به مدد نربان بر جسته می‌سازد. تعبیر سعدی از «شرطه» اشاره‌ای به پیر طریقت می‌تواند باشد که به استناد بخت و اقبال، مفهوم عنایت خداوند را منعکس می‌سازد. کتف زورمند نیز سعی پیوسته سالک در طریقت است که سعدی آن را تؤمن با عنایت الهی، اما در مقامی فروتر، به رسمیت می‌شناسد.

۸.۲. تَرَكِ دُنْيَايِ مَادِي

در مقالت هفتم مصیبت‌نامه، یکی از خصلت‌های برجسته کرسی عرش مداومت آن در طلب است. عطار، از زبان پیر، از این خصلت به خصلت سالک در طلب معنی توجه

می‌کند و پادشاهی واقعی را از آنِ کسی می‌داند که در طلب معنی و حقیقت دنیا باشد، نه چون پادشاهان زمینی در پی ظاهرِ دنیا. بنابراین، پیرُ جهان مادی را در برابر جهان معنی، به‌واسطهٔ بی‌قدرتی و پوچی، «باد» می‌خواند و به سالک توصیه می‌کند که اگر چون کرسی خواهان مقام سرافرازی است، باید ملکِ آلودهٔ دنیا را رها کند و از دلستگی به نعمات و لذات آن بپرهیزد:

پادشاهی، ذوق معنی بردن است	یا به زور خشک دنیا بردن است
گرچه ملک نانمازی بایدست	ترک ملک نانمازی بایدست
ملک دنیا را که بنیادی نهند،	گرچه بس عالی است بر بادی نهند،
	[۱۹۶۸-۱۹۶۶، ب]

در حکایت اول از مقالت هفتم، هارون‌الرشید در برابر سؤال عابدی که می‌گوید: آیا حاضر است تمام مُلکش را در ازای سیرابی و رفع تشنگی دهد؟، پاسخ می‌گوید: بله. سپس، عطار، از زبان عابد، گریزی به بی‌اعتباری دنیا می‌زند و مُلکی را که در ازای یک من آب بتوان داد، لایقِ دل‌بستن نمی‌داند. اگر سالک ذره‌ای به این دنیا تعلق خاطر داشته باشد و ملک دنیا را یکسره پشت پانیفکند، به درکِ معنای جهان و فهمِ عالم معنا نخواهد رسید؛ زیرا، دنیا نیز، همچون نفس آدمی، حجاب طریقت و معرفت، و تارک دنیا سلطان واقعی عالم است.

عدم دلستگی به جهان مادی، به عنوان یکی از مَقاماتِ صعب سلوک و شرطِ قدم‌نهاندن در عالم معنی، مورد توجه بسیار سعدی هم می‌باشد. روشن است آنکه انسان را به ترک تعلقات دنیوی و جاودانه‌نینگاشتن جهان فرامی‌خواند، باید نگاهی معناگرا به عالم عرفان داشته باشد؛ زیرا، نگاه عقل‌مدار نمی‌تواند از حساب و کتاب جهان غافل باشد و به سودوزیان آن نیندیشد:

گر اهل معرفتی! دل در آخرت بندی	نه در خرابهٔ دنیا که محنت‌آباد است
	[۸۹۰، ۵]

از آنجاکه عارفان و کاملان از سر هر دو جهان برخاسته‌اند، سعدی با برحدزاداشتن آدمی از تعلق به جهان هستی و توجه‌دادن او به جهان آخرت، از بار عارفانهٔ این مقام می‌کاهد و به انگیزهٔ اخلاقی - تعلیمی‌اش نزدیک می‌شود؛ با این حال، دنیا را خرابه و محنت‌آباد خواندن نشان‌دهندهٔ نگاهی فراتر از نگاه مادی است، به خصوص در قصیده‌ای با مطلع زیر که بر مضمون نفی جهان و ناپایداری آن در هر بیت تأکید شده است:

خوش است عمر دریغا که جاودانی نیست پس اعتماد بر این پنج روز فانی نیست

[۸۹۱، ۵]

در قصیده‌ای که سعدی در ستایش اتابک محمد گفته است، ابتدا به یادآوری شاهنشاهی نیاکان اتابک می‌پردازد که همهٔ نامداران مطیع فرمانشان بودند؛ بدین ترتیب، ابتدا مخاطب را به اوج دنیاخواهی و دنیاداری پادشاهان اشارت می‌دهد و سپس، با هدفی تعلیمی و تماماً عارفانه، در بیت‌های پایانی قصیده مضمونی نسبتاً عرفانی را بیان می‌کند که انسان را یکسره از هرچه رنگ تعلق به جهان مادی دارد، حذر می‌دهد. این‌گونه، اقتدار شاهانه نخستین را می‌شکند و آن را ناپایدار نشان می‌دهد تا مخاطب را به تفکری معنوی در جستجوی جهان باقی و پادشاهی جاودانه توجه دهد. سعدی، به طور غیرمستقیم، با توجه‌دادن شاهان زمانه به حقیقتِ جهان و اصالت معنی، پادشاهی ظاهری را چون جهان ناپایدار فانی، و پادشاهی حقیقی را از آن خداوند می‌داند و تازیانه انتقادش را بر جان شاهان زمانه فروند می‌آورد:

یکی پندِ پیرانه بشنو
نبوده است تا بوده دوران گیتی
مؤید نمی‌ماند این مُلک دنیا
چنان صرف کن دولت و زندگانی

که بخت جوان باد و جاهت، مجدد
به ابقاء اینای گیتی معوّد
نشاید بر او، تکیه بر هیچ مسنند
که نامت به نیکی بماند مخلّد

[۸۹۸، ۵]

در صفحه‌های ۹ (قصیده در موعظه و نصیحت)، ۱۱ (قصیده در نصیحت و ستایش)، ۲۷ - ۲۸ (قصیده در مدح انکیانو) و ۴۳ (قصیده در مدح شمس‌الدین حسین الکانی) بیشترین مضمون دربارهٔ نفی جهان و ناپایداری زمانه دیده می‌شود.

۹.۲ لزوم صبر در راه رسیدن به معشوق

در اللمع آمده است که چون از جنید معنای صبر را پرسیدند، چنین پاسخ گفت: «کشیدن سختی برای خدا تا پایان روزگار ناخوشی‌ها». [۱۰۳] [۴، ۲] در مصیبت‌نامه، عطار برای ملموس‌ساختن این مفهوم که صبر رسانندهٔ سالک به سرمنزل حقیقت است، در حکایت سوم از مقالت هجدهم از آحنف بن قیس می‌گوید که جاهلی به او گفت: اگر دربرابر یک سخن تو ده جوابت دادم، خشمگین مشو. آحنف پاسخ می‌دهد که من دربرابر آن ده، یک جوابت نیز ندهم. عطار خشمگین‌گشتن از سخن نازل‌تر از خود را خُلق پسندیده و مقام صبر می‌داند؛ چون آدمی حقارت ناشی از سخن نازل‌تر از خود را برنتابد، چگونه بزرگی پروردگار را تاب خواهد آورد. وقتی آدمی نیروی صبر و ثبات دربرابر سخن کهتران و مهتران را در خود تقویت کند، می‌تواند دربرابر عظمت خداوند پایداری کند و ظرفیت پذیرش معرفت حق را به دست آورد. چنین صبری جز از مردان

کامل بر نخواهد آمد و آن که ظرفیت وجودی و مقام معنوی اش چنان بالاست که روحش را محتاج هیچ جز حق نمی بیند و دربرابر هر عمل کوچک و بزرگ، چه سود و چه زیان، حلم و وقار خود را حفظ می کند، هم او قابل پذیرش انوار الهی خواهد بود: **حُلْقَ نبُودِ اینَ كَهْ تَابِيْ خَبَرْ**
ازْ فَرُوتَرْكَسْ شَوَّيْ زِيَوْزِبَرْ
چُونْ كَشَىْ پَسْ كَبِيرَ؟
بَازْ نَأْپُوشَيدَنْ وَ كَوْشَيدَنْ اَسْتَ
[۳۶۰۸-۳۶۱۰] [ع، ب]

سعدي، در قصاید خود، آن‌گاه که از معشوق زمینی‌اش سخن می‌گوید، صبر را لازمه رسیدن به معشوق می‌خواند، صبری که قابل تأویل به صبر در راه معشوق ازلی است. سعدی، همچون عطار، معتقد است که آدمی برای عاشق‌شدن ناگزیر از تحمل سختی‌هاست، و قدم‌نهادن در راه وصل معشوق پیش‌آوردنده دردی است که جز به داروی صبر تسکین نمی‌یابد. از این‌رو، او نیز صبوری بر سخن ناالهان را در زمرة صبر در طریق معشوق می‌خواند و معتقد است که هیچ عشقی از تحمل مصائب خالی نیست: تحمل چله عشقست اگر طاقت برى ورنى
که بار نازنین بردن به جور پادشامند
بیا گر روی آن داری که طعننت در قفا ماند
هوادار نکورویان نیندیشد ز بدگویان

هر آن که مهرِ کسی در دلش قرار گرفت
هوای دل نتوان پخت بی‌تعنت خلق
روابود که تحمل کند جفای هزار
درخت گل نتوان چید بی تحمل خار
[۹۰۹، ۵]

سعدي از ميان مفاهيمی چون توکل، قناعت و فقر که در رابطه با صبر معنا پيدا می‌کند، تسلیم در برابر هر آنچه از جانب حق می‌رسد را از نتایج عالي مقام صبر می‌خواند. او با تمثيل قلم که همواره سر در پيش دارد، به انسان حقیقت طلب هشدار می‌دهد که زندگی حقیقی در مقام تسلیمی نهفته است که صاحب آن در برابر خواست حق سر در پيش دارد و آماده هر رنجی است که از درگاه مشوق می‌رسد. گفتني است او با آوردن صفات «لب بر هم» و «چون گوی» برای قلم، به مضمون تسلیم برخاسته از صبر، و به خموشی در طریقت و سرگشتگی در راه طلب مشوق اشاره می‌کند که البته، این دو صفت اخیر را نیز باید تکمیل کننده مقام صبر خواند؛ زيرا، مداومت در راه طلب همراه با درد سرگشتگی و خموشی در برابر عقبات صعب سلوک، همچون تسلیم، جز در سایه مقام صبر ميسر نمی‌شود:

تسلیم شو گر اهل تميزی، که عارفان
بردنند گنج عافیت از گنج صابری

[۹۵۱، ص ۵]

کمر بند قلم‌کردار، سر در پیش و لب بر هم
ز چوگان ملامت، نادر آن کس روی برتابد،
که در راه خدا چون گوی، سرتاسر قدم گردد
[۸۹۴ ص ۵]

۱۰.۲. لزوم بی‌صبری از معشوق

صبر دربرابر سختیهای راه عشق پسندیده و در حکم ضرورت است؛ در عین حال، اگر عاشق از فراق معشوق بی‌قرار و بی‌تاب نباشد، عاشق حقیقی به حساب نمی‌آید؛ زیرا، صبر بر سختی‌ها نشانه ثبات قدم عاشق است، اما صبر و آرام در دوری از معشوق نشانه ناتمام‌بودن در عشق. عاشق حقیقی لحظه‌ای بدون یاد معشوق به سر نمی‌کند و تا زمان وصال، همواره در زاری و سرگشتگی به سر می‌برد. ازین‌رو، در طریقت به صبر بر مصائب طریقت صبر پسندیده، و به صبر در دوری از معشوق صبر ناپسند و نکوهیده می‌گویند؛ چنانچه ابونصر سراج می‌گوید: «مردی شبی را دید و گفت: کدام صبر صابران را سنگین‌تر است؟ گفت: صبر در خدا. مرد گفت: نه. گفت: صبر برای خدا. گفت: نه. پس گفت: صبر با خدا. گفت: نه. شبی خشمگین شد و گفت: وای بر تو! پس چه؟ مرد گفت: صبر از خدا. شبی فریادی کشید که جانش در آستانه نابودی قرار گرفت.» [۴، ص ۱۰۳]

عطار در حکایت پنج از مقالت بیست‌وهشتم به نکوهش چنین صبری از سوی داعی عشق می‌پردازد. در این حکایت آمده است که صوفی‌ای پرغم در راهی می‌رفت که ناگاه از رقصی قفایی می‌خورد. چون به پشت می‌نگرد، رقص به ملامت صوفی می‌پردازد که چرا به پس می‌نگرد و از قفایی که خورده است، شگفتی می‌کند؛ که تا زنده است، بسیار از این قفایا باید خورد. به نظر می‌رسد مضمون این حکایت صبر دربرابر سختی‌ها و بلاهایی باشد که در راه معشوق بر عاشق نزول می‌کند. عطار این حکایت را پس از بیت‌هایی می‌آورد که در آنها، صبر از معشوق را ناروا می‌خواند و تأکید می‌کند که عاشق حقیقی نمی‌تواند از معشوق صبر داشته باشد و در فراق او آرام و قرار گیرد؛ زیرا، هر که در زمرة عاشقان حق قرار گیرد، هیچ‌گاه از درد طلب و سختی‌های راهش نخواهد آسود. بنابراین، حکایت یادشده را به دو گونه می‌توان تعبیر کرد؛ از سویی، صبر از معشوق روا نیست و از سوی دیگر، باید بر سختی‌های راه طلب صبر کرد:

صبر از معشوق، عاشق چون کند؟	کی تواند کرد تا اکنون کند؟
هر که بی معشوق می‌گیرد قرار	کی توان بر ضرب کردن اختصار
زان که هر کاو نان این دیوان خورد	بس قفا کاو در قفای آن، خورد

[۵۰۶۹-۵۰۶۷، ب]

سعدی خود را دربرابر درد عشق کوچک‌تر از آن می‌داند که تاب صبوری بر فراق معشوق را داشته باشد. وی با تأکید بر ناصبری عاشق از معشوق، چونان عطار، معتقد است تا زمانی که عاشق به وصال نرسیده است، بی‌قراری اش را پایانی نیست و این بی‌صبری نشانه ارادت عاشق به معشوق است؛ چنانچه صبر در راه معشوق و خموشی دربرابر سختی‌های راه نشان پایداری طالب در طلب مطلوب و مداومت او در مقام عاشق حقيقی است:

ترنجبین وصال بد که شربت صبر
نمی‌کند خفقان فؤاد را تسکین
[۹۳۶ ص ۵]

من صبر بیش از این نتوانم ز روی تو
چند احتمال کوه توان بود کاه را؟
[۸۸۷ ص ۵]

تُرک عشقش بنَه صبر چنان غارت کرد
که حجاب از حرم رازِ معما برخاست
[۸۸۹ ص ۵]

۱۱.۲ درد، لازمه طریقت عشق

در مصیبت‌نامه عطار، عنصر «درد» یکی از مفاهیم غالب و مکرر است که ازسوی خداوند بر دل سالک نزول می‌کند و او را به وادی طلب می‌کشاند. عطار در توصیف و بیان ویژگی‌های درد به بیان ارتباط آن با مفاهیمی می‌پردازد که برخی از آنها را در قصاید سعدی می‌توان دید. یکی از مفاهیم مرتبط با درد ضرورت درد و مصاديق آن، چون ناله و زاری، به عنوان لازمه طریقت است. در مصیبت‌نامه، سالک به رهبری پیر قدم در راه طریقت می‌نهد و بعد از آن، خود را دربرابر دردی که به عنایت خداوند بر جان او پدید آمده است، ناتوان می‌بیند؛ چون نه راه پسرفتند دارد و نه پیش، چاره‌ای جز زاری نمی‌بیند و تا پایان مقالت چهلم، قدمی بدون عجز و ناله برنمی‌دارد:

صدهزاران عالم پرشور بود جای زاری بُد نه جای زور بود
لاجرم انبان زاری برگرفت در به در، بی‌зор، زاری درگرفت
[۱۰۹۶-۱۰۹۵ ب ۶]

سعدی با تأکید بر ضرورت درد در راه رسیدن به معشوق، در مضمونی توأمان با صبر و تسلیم، نشان عاشق صادق را دردی می‌خواند که سایر مقامات چون صبر، تسلیم و خموشی را پیش می‌کشد و با بیان تمثیل کسی که از روبه‌روی تیر پرتتاب شده کنار نمی‌کشد، عاشق حقیقی را چنین پایدار و تسلیم دربرابر دردهای راه عشق معرفی می‌کند:

ضرورت است بلادیدن و جفابردن
ز دست آن که ندارد به حسن، همتایی
[۹۴۴، ۵]

قرار، یک نفسم بی تو دست می‌ندهد
هم احتمال جفا بِه که صبر بر هجران
محبتش نگذارد که برکند پیکان
محبّ صادق اگر صاحبیش به تیر زند،
[۹۳۱، ۵]

فهم دردمند نزد همدرد او نیز از مفاهیم دیگر مرتبط با درد است. در شرح تعریف آمده است:
«هرچند که ناسوخته را عبارت سوخته کنند، از سوختن خبر ندارد.» [۱۱۳۸، ۸] عطار در
糍بیت‌نامه برای اثبات این کلام در حکایت پنجم از مقالت سی‌ام ماجرای دزدی را بیان
می‌کند که چون دستش را می‌برند، هیچ فزع نمی‌کند تا دست‌بریدهای چون خود را می‌بینند:
تانيايد هيچ همدردي پديد نالله همدرد نتواند شنيد [۵۲۹۲، ۶، ب]

سعدي نيز فهم درد عاشق را در وجود هر کسی نمی‌بیند؛ تنها عاشق است که درد
عاشق را درمی‌یابد. زیرا، در جهان عشق و معنا درک مساوی با دیدن است و این راه را
به شنیدن نمی‌توان دریافت. هر سالکی باید خود این راه پرخطر را تجربه کند و با
کشیدن دردهای راه عشق به دیدار جانان نائل آید. سعدی انسان بی‌درد را قابل درک
درد عشق نمی‌داند و در پس انتقادی نرم و گذرا از دنیاپرستان و زاهدnamایان، آنان را
بی‌دردان و مهجوران واقعی از عشق می‌خواند:

ملامتگوی بی‌حاصل نداند درد سعدی را
مگر وقتی که در کویی به رویی مبتلا ماند
[۹۰۱، ۵]

تو را که درد نبوده است، جانِ من همه عمر
چو دردمند بنالد نداریش معذور
تنِ درست نداند به خواب نوشین در
که شب چگونه به پایان همی‌برد رنجور
[۹۱۴، ۵]

در یکی از بیت‌ها سعدی به درمان درد عاشق از سوی معشوق اشاره می‌کند و
جراحت درد عشق را «خوش» می‌خواند، از آن‌رو که درنهایت درد عاشقی به دست
معشوق درمان می‌یابد. در糍بیت‌نامه و هر اثر عرفانی دیگر، درد زمانی درمان می‌یابد
که عاشق به نقطهٔ فنا رسیده باشد؛ این مقام در جای خود بیان می‌شود:
خوش است بر دل آزادگان جراحة دوست به حکم آن که هم‌ش دوست می‌نهد مرهم
[۹۲۴، ۵]

در سایه ایوان سلامت ننشستیم
تاکوه و بیابان مشقت نبریدیم
[۹۲۶، ۵]

در مصیبت‌نامه، عطّار به همه مردمان، جدا از خاصان طریقت، توصیه می‌کند که به جای سرگشتنگی مدام در کاروبار روزمره، در جستجوی دردی قدم نهند که اگر بوسی از آن را دریابند، به درک اصل وجود و گُنه هستی می‌رسند. از این‌رو، در پایان کتاب و شاید از زبان همه آنان که به نسیان حقیقت مبتلا هستند، از نشناختن جان که تنها هستی مطلق است، دریغ می‌خورد و انسانیت حقیقی را در دردمندی می‌خواند:

ای دریغا جان به تن در باختیم قیمت جان، ذره‌ای نشناختیم
تานگردی نقطه درد، ای پسرا! کی توان گفتن تو را مرد، ای پسرا!

[۳۴۸۶ و ۳۴۸۱، ب]

سعدی در قصاید خود غم عشق را از هر شادی ظاهری در جهان مادی برتر می‌داند و معتقد است که پیامد شادی‌های دنیوی، غمی بی‌حاصل بیش نیست. او با آوردن حسن تعلیلی عارفانه، علت آواز بلبلان را مستی عشق، و آوازشان را ناله‌ای از سر دردمندی می‌خواند؛ به همین دلیل، با توجه‌دادن انسان به ناله و دردمندی موجودی که در آفرینش پایین‌تر از آدمی، و در خدمت اوست، از انسان می‌خواهد که کم از مرغان نباشد و در طریق طلب حقیقت ناله عاشقانه سر دهد:

غمی خور کان به شادی‌های بی‌اندازه انجامد چو بی‌عقلان مرو دنبال آن شادی که غم گردد
[۸۹۴، ص ۵]

بلبلان وقت گل آمد که بنالند از شوق نه کم از بلبل مستی تو، بنال ای هشیار!
[۹۰۵، ص ۵]

در بیت بالا، نکته قابل تأمل مورد خطاب قراردادن انسان «هشیار» است. با این خطاب، سعدی هشیار را در برابر عاشق قرار می‌دهد و با نشان‌دادن مستی بلبل-به عنوان موجودی که رمز دردمندی در نگاه سعدی است، در برابر انسان هشیاری که هنوز به درد عشق دچار نشده است تا عاشق و مجنون گردد، بار دیگر به دردمندی کل کائنات در مسیر طلب خداوند اشاره می‌کند و بر لزوم دردمندی توأم با ناله و زاری تأکید می‌ورزد.

۱۲.۲. حضور غایب (پیر و جانان)

«حاضر همیشه غایب» بودن یکی از ویژگی‌های برجسته «پیر طریقت» و «جانان» است. در مصیبت‌نامه، عطّار برای معرفی پیری که از دیدگان خلق پوشیده است و تنها به عنایت حق بر سالک ظهور می‌کند، از او با عنوان «حاضر همیشه غایب»، در کنار سایر صفاتش، یاد می‌کند؛ زیرا، پیری که ذنّبۀ عالم است، دیده باطن او به هر دو جهان معرفت یافته، و به

اسرار نادیدنی‌ها پی برده است، وجودش متصف به زمان و مکان نیست؛ چون در عین حال که وجودش از این دنیا غایب است، نزد سالک حضور دارد و او را راهبری می‌کند:

در جهان و از جهان بیرون شده	در میان و از میان بیرون شده
ساکن دائم مسافر آمده	غایبی پیوسته حاضر آمده
همچو خورشید جهان و غرق نور	او خود از سرگشتگی خود نفور
پیر ره، کبریت احمر آمده است	سینه او بحر اخضر آمده است

[۱۰۲۶-۱۰۱۸، ب، ۶]

در حجاب بودنِ جانان^۱ دلیل و انگیزه سالک از طریقت است؛ زیرا، رهرو برای یافتن و دیدار معشوق گمشده‌ای که غایب از نظرهای است، قدم در جاده سلوک می‌نمهد و این سلوک روحانی، و نه جسمانی، بهدلیل «روح مطلق» بودنِ جانان است. ازانجاكه روح یا همان جان الهی را جز به دیده باطنی نمی‌توان دید، جانان همواره در پرده است و عطار این اصل را در مقالت چهلم چنین بیان می‌کند:

بی‌نشانی پاک و بی‌نامی تو راست هست بر قد تو، غیب‌الغیب راست
محبو در محبو تو و گم در گمی وز گمی توست پیدا آدمی
[۶۸۸۵ و ۶۸۸۳، ب، ۶]

سعدی نیز در قصاید خود به در حجاب بودن معشوقی و رای سایر معشوق‌های زمینی اشاره می‌کند که در یک مرتبه می‌توان او را پیر طریقت، و در مرتبه بالاتر معشوق ازلی دانست؛ زیرا، در برخی از آثار عرفانی، پیر به واسطه رسیدن به قرب کامل و مقام وحدت با جانان، به منزله معشوق تصور می‌شود. به عبارت دیگر، این حاضر غایب و معشوق نهانی‌ای که بعد مکانی سبب نسیان عاشق از او نمی‌شود را هم به پیر و هم به جانان می‌توان تأویل کرد؛ البته، با توجه به عرفانی نبودن اثر، دومی ارجحیت دارد: چون دیگران ز دل نروی گر روی ز چشم کاندر میان جانی و از دیده در حجیب [۸۸۸، ص ۵]

تو آن نهایی که چو غایب شوی ز دل بروی تفاوتی نکند قرب دل به بعد مکان [۹۳۰، ص ۵]

۱۳.۲. حیرت و دیوانگی

نهایت حیرانی^۲ جنون است. وقتی سالک در جاده طریقت قرار می‌گیرد، در دمندی، سرگشتگی و حیرانی همواره ملازم اوست و آنگاه که به مقالت عقل می‌رسد و از آن می‌گذرد، در نهایت حیرانی به کلی از عقل فارغ می‌شود و روش دیوانگان می‌آغازد. معمولاً انتهای هر موضوعی در مصیبت‌نامه به حیرت و سرگردانی ختم می‌شود؛ زیرا

سوآخر، این مداومت سالک را به مقصود می‌رساند. ابن عربی در فصوص الحکم می‌گوید: «تحیر تنها در بدایت است؛ هنگامی که هنوز نظر عقلی و حجاب فکری بر سر راه است. لیکن، اگر کشف واقع شود و علم شهودی و عرفان ذوقی خلوص یابد، با افزونی علم به شهود وجود واجد حق که به‌اعتراضی اسم «علیم» در صورت‌های اعیان تجلی کرده، حیرت مرتفع خواهد شد.» [۱، ص ۱۰۶]:

صدهزاران راه گوناگون بدید
لاشه مرده، راه دور، افتاده بار
گشت حیران سالک افتاده کار
[۶، ب ۱۰۶۶ و ۱۰۶۹]

سعدی از مضمون حیرت و دیوانگی در طریق عاشقی و شناخت خداوند بارها سود برده، و در قصیده‌های گوناگون عقل را ناتوان از معرفت خوانده است. او تأکید می‌کند که عقل اگر در وادی شناخت قدم بگذارد، حیران و دست خالی باز می‌گردد. از این‌رو، عشق طریقت «از عقل رستگان» است و هشیار را به وادی عشق راه نیست. این مضمون را به خصوص در قصيدة «برگشت به شیراز» می‌توان دید. سعدی مطابق با مشرب عارفان به دشمنی با عقل برنمی‌خیزد، بلکه آن را در پیمودن مسیر طلب ناتوان و بی‌پاور می‌بیند؛ به همین سبب، هشیاران را بی‌خبر از عشق می‌خواند و عقل را که لازمه هشیاری است، در کوی عشق متحیر و دیوانه می‌شمارد:

سال‌ها رفت، مگر عقل سکون آموزد تا چه آموخت کزان شیفته‌تر باز آمد
پای دیوانگی‌اش برد و سر شوق آورد منزلت بین که به پا رفت و به سر باز آمد
[۸۹۹، ۵، ص]

زمام عقل به دستِ هوای نفس مده که گرد عشق نگردند مردم هشیار
[۹۰۸، ۵، ص]

در بیت‌های ۱۶ و ۱۸، ص ۷؛ بیت ۵، ص ۸؛ بیت ۱۳، ص ۹؛ بیت‌های ۵ و ۶، ص ۱۴؛ بیت ۱۳، ص ۲۲؛ و بیت‌های ۱۱ و ۱۲، ص ۴۸، بیشترین مضمون حیرت و دیوانگی دیده می‌شود.

۱۴.۲. رجحان درویشی و فقر بر توانگری

در حکایتی از تذکرۀ الولیا، ذوالنون مصری در پاسخ ملکزاده‌ای که از او طریق خداوند را می‌پرسد، می‌گوید: «طریقی است فروتر، و طریقی است بزرگ‌تر؛ اگر طریق خُرد می‌خواهی، ترک گناه و ترک دنیا و ترک شهوّات بگوی و اگر طریق بزرگ می‌خواهی، هرچه دون حق است، ترک کردن و دل از همه خالی گردانیدن.» [۶، ص ۱۲۲] طبق

آموزه‌های عرفانی، از جمله آموزه‌های مصیبت‌نامه، معنای حقیقی فقر برخاستن از سر جان و دو جهان است و زمانی سالک به کمال این معنی می‌رسد که پس از رسیدن به مقام فقر بر لب دریای جان الهی از سر جان خویش نیز بگذرد. در این اثر، مقام فقر برتر از آن پیامبر خاتم است، و چون در مقالت سی‌وپنجم سالک از ایشان استمداد می‌طلبد، پیامبر-در مقام ولی‌اکمل-سالک را به مقام فقر رهبری می‌کند. عطار جوینده راه حقیقت را با این معنی آشنایی می‌دهد که چون سالک به مقام فقر کامل برسد، عنایت الهی گریبان او را در نهایت طریقت خواهد گرفت و معشوق خود به دیدار عاشق خواهد آمد. از همین روست که مقام «فقر» با مقام «فنا» تؤمنان است.

در حکایت دوم از مقالت سی‌وپنجم از شیخ بزرگی یاد می‌شود که خواب می‌بیند در راه روشنی گام برمی‌دارد و فرشته‌ای از او می‌پرسد که قصد کجا دارد، و او پاسخ می‌دهد که عزم درگاه خداوند را. فرشته به ملامت شیخ برمی‌خیزد که چگونه با آن همه کار و بار، تقرب خداوند را می‌جوید. چون شیخ بیدار می‌شود، هرچه دارد همه را در راه حق می‌دهد، جز زنده‌نمدی. شب دیگر فرشته بر سر راه شیخ از او می‌پرسد که قصد کجا دارد، و چون شیخ پاسخ می‌دهد که قصد قرب حق را، باز فرشته شیخ را ملامت می‌کند که در لباس نمد نمی‌توان به درگاه رسید؛ زیرا، حجاب راه عیسی سوزنی بود. چون شیخ آن نمد را می‌سوزد، شب دیگر فرشته در خواب شیخ می‌آید و به او بشارت می‌دهد که چون از سر هرچه داشته برخاسته، و به مقام پاکبازان رسیده است، اکنون خداوند خود به سوی او خواهد آمد:

چون همه سوی حق آمد بُوی تو حق خود آید بی‌شک اکنون سوی تو
پاک شو از هرچه داری و بیاز تا حقت در پاکی آید پیش باز

[۶۰۸۷-۶۰۸۸]

سعدی در قصاید خود به مدح پادشاهان پرداخته است، بدون آن که مقام پادشاهی را قدر نهد. او همواره عزت حقیقی را در ملکت جاودانه درویشی دانسته است، و به طور مستقیم یا غیرمستقیم، در پس سایر مقاماتی که از آنها یاد شد، به خصوص مقام زهد و ترک تعلقات جهان مادی، سلطنت این جهانی را فانی خوانده است و به پادشاهان زمانه انذار می‌دهد تا عدالت‌گستری را فدای زیاده‌طلبی خود نکنند. گفتني است که سعدی با آوردن واژه «گدا» برای بی‌ارزش شمردن مقام پادشاهی، این مفهوم را دقیقاً بر عکس مقام «درویشی» به کار برده است؛ از گدایی، در معنای ظاهری‌اش، بی‌چیزی را اراده کرده است، اما درویشی را در برابر گدا و پادشاه، مقامی معنوی دانسته، و آن را برابر با مقام سالکی قرار داده که به مقام فقر عرفانی رسیده است:

ای نفس! گر به دیده تحقیق بنگری
درویشی اختیار کنی بر توانگری
ای پادشاه وقت! چو وقت فرا رسد
تو نیز با گدای محلت، برابری
[۹۴۹، ص ۵]

۱۵.۲. رسیدن به وحدت با معشوق در مقام فنا

آخرین مقام سالک در طریقت، رستن از حجاب جسم و جان در مقام «فنا» برای رسیدن به سراپرده «وحدت» است. زمانی عاشق به وصال معشوق می‌رسد و با محoshدن در وحدانیت معشوق به مقام وحدت نائل می‌آید که در پایان طریقت، جان در دریای جانان نیست سازد. سالک مصیبت‌نامه چون از کثرات آسمان و زمین به معرفت وحدت ذات خویش با خداوند دست یابد، در حقیقت در معشوق الهی فانی می‌گردد و به مقام وحدت می‌رسد. عطار در معنی وحدتِ برخاسته از فنا، در حکایت چهارم از مقالت سی‌وپنجم، از دعوی صوفی درویش و رفتان آن صوفی و خصم نزد قاضی می‌گوید؛ که چون قاضی از صوفی می‌خواهد چند گواه آورد، صوفی چند تن از جماعت صوفیان را به محکمه می‌برد. قاضی آن گواهان را نمی‌پذیرد؛ چون فرق و عدد صوفیان در مقام وحدت از میان بر می‌خیزد. لاجرم، اگر صد صوفی نیز باشند، در حقیقت همه یک تن بیش نیستند. عطار در چند جا از قیامت و برخاستن فرق از میان خلق در آن روز سخن گفته است؛ اما اگر بخواهیم مصدق وحدت را در همین جهان بیابیم، جز رهروان حق را نخواهیم جست. چون آنان در سراپرده قرب حق به مقام فنا رسیده‌اند و از سر هرچه غیر خداست، برخاسته‌اند. از این‌رو، جز وحدانیت وجود معشوق هیچ نمی‌بینند:

تا که می‌ماند من و مایی تو را روی نبود ایمنی جایی تو را
چون ز ما و من برون آیی تمام هر دو عالم، کل تو باشی، والسلام
[۶۱۳۲-۶۱۳۳، ب ۶]

اگرچه قصیده عرصه نایی برای بیان مفهوم فنا و وحدت نیست، سعدی در کنار سایر مفاهیم عرفانی در ابیات خود به این دو مفهوم نیز اشاره کرده است. او، چونان عطار در مصیبت‌نامه، نهایت عاشقی را در مقام فنا می‌بیند و وصلی را ارج می‌نهد که توأم با یکی شدن با معشوق است. این مفهوم که کارکرد اصلی جان فناشدن در راه معشوق است، نمی‌تواند اندیشه‌ای سطحی در توصیف عشق زمینی باشد. مسلم است که گفته‌های سعدی راجع به فنا و وحدت، نشان‌دهنده نگاه او به عشق متعالی در جهان معناست: وصال دوست به جان گر میسرت گردد بخر که دیر به دست او فتد چنین ارزان
کدام روز دگر جان به کار باز آید که جان فشنان نکنی روز وصل بر جانان
[۹۳۱، ص ۵]

سعدی راجع به نفی دوگانگی در سراپرده وصال، و در مقام وحدت جز یکی ندیدن، از معنی تسلیم دربرابر هرچه از جانب حق می‌رسد، سود می‌جوید. او غیرمستقیم به این امر اشاره می‌کند که عاشق در راه معشوق جز وجود معشوق را که مصدق حقیقی وحدت است، نمی‌بیند و برای عاشق خیر و شر هر دو یکی است؛ چون ازسوی معشوق می‌رسد و در عالم عشق، وجود حقیقی از آن اوست:

اگر تو دیدهوری، نیک و بد ز حق بینی دوبینی از قبل چشم احول افتاده است
[۵، ص ۸۸۹]

در این بیت، سعدی علاوه بر آن که بر حکم قضا و قدر تأکید می‌کند، «نیک و بد ز حق دیدن» را به شرط بصیرت‌داشتن میسر می‌خواند؛ آن‌گونه که در بیت‌های بعدی می‌گوید:

رضا به حکم قضا اختیار کن، سعدی!
که هر که بندۀ فرمان حق شد، آزاد است
[۵، ص ۸۸۹]

سعدی بر موضوع وحدت هم تأکید دارد؛ آن که در خلقت جهان کثرت می‌بیند، میان خود و معشوق از لی نیز تفرق قائل است. در حالی‌که، روح انسانی که در جهان معنا سیر کرده، و در عالم بی‌پردگی معشوق را دیده است، در مقام فنا به معرفت توحید می‌رسد. او در این مقام هرچه را در آسمان و زمین است، محو در وجود معشوق می‌بیند و کثرات به چشم جانش در بی‌رنگی مطلق و در دریایی جان‌الهی یکی می‌شوند و به وحدت می‌رسند. خبری از پیامبر اکرم (ص) است که فرمود: «چون بندۀ ما به مجاهدت ما به ما تقرّب کند، ما وی را به دوستی خود رسانیم و هستی وی را اندر وی فانی گردانیم و نسبت وی از افعال وی بزداییم، تا به ما شنود آنچه شنود، و به ما گوید آنچه گوید، و به ما بیند آنچه بیند، و به ما گیرید آنچه گیرد. یعنی اندر ذکر ما مغلوب ذکر ما شود. کسب وی از ذکر وی فنا شود. ذکر ما سلطان ذکر وی گردد و نسبت آدمیت از ذکر وی منقطع شود. پس ذکر وی ذکر ما باشد.» [۱۰، ص ۳۲۶]

۳. نتیجه‌گیری

اگرچه مفاهیم عرفانی قصاید سعدی از نظر کیفیت در سطح آثار عرفانی نیست، ازنظر کمیت باید گفت که او به مفاهیم بر جسته عرفانی در قصیده‌های خود بسیار اشاره کرده است و تقریباً در همهٔ قصایدش از اصطلاحات و مفاهیم عرفانی سود برده است؛ مفاهیمی چون: خانقاہ، صوفی، عارف، صبر، جهد، عنایت، درد، سگشتگی، فقر، فنا و

مانند آن. از این‌رو، قصاید سعدی قابلیت لازم را برای مقایسه با اثر عرفانی عطار داراست، و این امر نشان‌دهنده آگاهی سعدی از جهان عرفان و عالم معنا است. او در پرتو مفاهیم عرفانی و درجهٔ آموزه‌های اخلاقی، قصاید مدحی‌اش را با معانی متعالی معتدل ساخته، و در مقام منذر و بشیری است که، همچون عطار، هم شاهان را از ستم زمانه بر حذر می‌دارد و هم آنان را به باقی‌گشتن نام نیکشان، به شرط عدالت‌گسترش، بشارت می‌دهد. سعدی علاوه‌بر نگاه خاصی که در قصاید خود به شاهان دارد، درپی توجه‌دادن همهٔ انسان‌ها به عالمی و رای جهان مادی است. او در سایهٔ صفات و مقاماتی که برای مردان خدا بر می‌شمارد، همچون عطار، جهانیان را به طلب حقیقت دعوت می‌کند، اصالت حقیقی را از آنِ معشوق از لی، و کار حقیقی را جستجوی حقیقت و تعالی می‌داند. سعدی در قصایدش به خصوص از واژهٔ پرمفهوم «جان» برای نشان‌دادن مقام معشوق حقیقی استفاده می‌کند و چونان عطار، وجود عاشق و معشوق عرفانی را در این نام به وحدت می‌رساند. صبری که عطار و سنایی در مسیر عاشق حقیقی مطرح می‌کند، شامل صبر محمود و نامحمدود است؛ اولی در پایداری عاشق دربرابر سختی‌های راه طلب معنا می‌یابد، و دومی در لزوم بیقراری و زاری در فراق معشوق. سعدی در تقابل عقل و دل، برتری حقیقی را از آنِ معرفت قلبی می‌داند و انسان را، برای درک معانی عالم غیب، به فراتر رفتن از جهان ظاهر رهنمون می‌شود. او در پس مفاهیمی چون خموشی، تسلیم، سرگشتگی و مانند آن، همهٔ کائنات آسمان و زمین را در دمند طلب خداوند می‌خواند. همان‌گونه که عطار در مصیبت‌نامه درد را لازمهٔ درک عشق می‌داند، سعدی هم در دمندی را نشان عاشق حقیقی می‌خواند. یکی از مهمترین مباحث عرفانی در مصیبت‌نامه عنایت الهی و جهد سالک در راه رسیدن به معشوق است. سعدی هم به این دو مقولهٔ اساسی در عرفان می‌پردازد و عنایت را دلیل رسیدن به سراپردهٔ معشوق، و جهد را لازمهٔ این عنایت می‌داند، عنایتی که در مرتبهٔ فقر و فنا سبب کشش عاشق به‌سوی معشوق می‌گردد. سعدی، هم‌صدا با مشرب عرفان، فهم عقلی را در شناخت خداوند ناتوان می‌بیند و با قراردادن هشیار دربرابر عاشق، هستی حقیقی را در رهایی از عقال عقل، و دوری از نفسانیات برخاسته از آن می‌داند. او با ارجنهادن به مقام فقر و درویشی، در معنای متعالی آن، پادشاهی حقیقی را در ملک معنا می‌بیند و از این رهگذر، پادشاهی در جهان ظاهر را مورد نفی و انتقاد قرار می‌دهد. نیز، جدا از صفاتی که خاص طریقت است، تقریباً در هر قصیده نامی از مردان طریقت برده است و این امر که از هر فرصتی برای دعوت انسانها به طلب حق سود می‌جوید، نشان‌دهندهٔ ارادت او به مشرب عرفان، و آگاهی از جهان معنی است.

منابع

- [۱] ایزوتسو، توشیهیکو (۱۳۷۸ هـ ش). *صوفیسم و تائویسم*. ترجمه محمدجواد گوهري. تهران، روزنه.
- [۲] دشتی، علی (۱۳۸۱ هـ ش). *در قلمرو سعدی*. چاپ ششم، تهران، امیرکبیر.
- [۳] زرین کوب، عبدالحسین (۱۳۶۲ هـ ش). *با کاروان حله*. تهران، جاویدان.
- [۴] سراج طوسی، ابونصر (۱۳۸۲ هـ ش). *اللمع فی التصوف*. ترجمه مهدی محبتی، چاپ اول، تهران، اساطیر.
- [۵] سعدی شیرازی، مصلح الدین (۱۳۶۶ هـ ش). *کلیات*. تصحیح محمدعلی فروغی، چاپ دوم، تهران، ققنوس.
- [۶] عطار نیشابوری، فریدالدین (۱۳۸۶ هـ ش). *مصطفیت‌نامه*. با مقدمه، تصحیح و تعلیقات محمدرضا شفیعی کدکنی، تهران، سخن.
- [۷] ——— (۱۳۸۶ هـ ش). *تذکرة الاولیاء*. بررسی، تصحیح متن، توضیحات و فهرستها از محمد استعلامی، چاپ هفدهم، تهران، شرکت قلم.
- [۸] مستملی بخاری، ابوابراهیم (۱۳۶۵ هـ ش). *شرح التعرّف لمذهب التصوف*. با مقدمه و تصحیح و تحشیة محمد روشن، چاپ اول، تهران، اساطیر.
- [۹] مشرف، مریم (۱۳۸۴). *نشانه‌شناسی تفسیر عرفانی*. چاپ اول، تهران، ثالث.
- [۱۰] هجویری، ابوالحسن (۱۳۸۳). *کشف المحجوب*. مقدمه، تصحیح و تعلیقات محمود عابدی، تهران، سروش.
- [۱۱] هخامنشی، کیخسرو (۱۳۵۵). *حكمت سعدی*. تهران، امیرکبیر.
- [12] Donaldson, D. M. (1953). *Studies in Islamic Ethics*. London.
- [13] Massé, Henri (1919). *Essai sur le poète Sa'adi*. Paris.